

第十一届香港国际音乐节

THE 11TH HONG KONG INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL 2024

决赛选手活动手册 CONTESTANT HANDBOOK

2024

成绩公布



香港国际音乐节 Website

线上查询



香港国际音乐节 WeChat

Contents

主席欢迎信

p**.**3

p.4

8.q

第一部分:抵达香港

A 前往活动场地

B 领取证件及报到

C自由行者须知

D 入场安排及程序

E 开幕及闭幕典礼 门票收费表

第二部分:比赛

- F 比赛流程
- G 评分标准
- H 获奖基准
- Ⅰ 成绩公布
- J 领奖安排
- K 个人及团体项目全场总冠 军争夺战
- L 闭幕典礼音乐会
- M 注意事项

第三部分:活动总时间表 p.15

N 总赛程

〇 交通指引 各相关场地地址 专线小巴

巴士线

港铁线

营地活动

P 紧急联络电话 参办单位

购物优惠

www.hkmusic.hk

Tel: (852) 2117 1726 Fax: (852) 2416 8620 E-mail: hkimf@hkmusic.hk

第十一届香港国际音乐节 The 11th Hong Kong International Music Festival

亲爱的选手及家长们:

谢谢大家参加香港国际音乐节的一系列活动,并顺利进入香港的音乐周。

「第十一届香港国际音乐节」的各项选拔赛已于4月至7月期间在世界各地顺利进行,本年度的音乐节活动全球超过120个赛区,总共约有3万人次参与。而今届将有近4,000人次获得来港参加总决赛的资格。

为了确保参赛者可以在一个公平、公正及公开的情况下参与赛事,赛事委员会是在 8 月 15 日后才全面对外公布决赛的评委名单,而各评委需到香港后才知道自己将会评审哪一个组别,并必须按照由赛委会统一向外规定的评分标准来评审,本人深信所有评委一定会贯彻执行;为了务求使比赛流畅地进行,各参赛选手需要全力配合大会工作人员的安排,尊重赛规及评审们的裁决。

各参赛选手凭着个人坚毅的精神,付出了许多时间和努力,今天终于能踏上这个舞台,但希望大家必须紧记着,今天这个舞台也是你的父母亲和老师们付出了全心全意的爱、付出了无私的精神、付出了他们的全部,才能让你走到今天,无论比赛的结果是怎样,大家也必须要向他们表达你对他们的感谢和爱。俗语说:「友谊第一,比赛第二」,在每一场活动和比赛,也只是人生中的一个环节,而输赢得失,也要看大家怎去理解和能否用心去享受整个活动的过程。本人希望各参赛者在享受美妙的旋律同时,也要开怀享受着有意义的人生,在未来的一周里,希望各位多参与的各样活动,广结来自世界各地的音乐爱好者,好好享受这个别开生面的悠悠假期,这你就是永远的赢家。

现时香港的天气非常炎热,请大家注意身体,多喝开水和尽量减少户外活动,如遇身体不适,请及时向大会工作人员求助,如遇安危紧急事故,可拨打香港紧急报警电话999(注意非紧急事故不应使用)。

祝 各参赛者及家人 身体健康、家庭幸福

香港国际音乐节筹委会 主席 许俊辉 谨启

二〇二四年七月二十日

第一部分:抵达香港

A 前往活动场地

- 1. 参与「第十一届香港国际音乐节 2024」的选手, 请于 2024 年 8 月 15 日上午 12:00 至下午 18:00 前到达香港国际机场(如非指定时间内到达,请通知组委会微信谘询号 13332695698 查询或提交准确航班资料)
- 2. 接送服务(只适用于经组委会代订酒店人士) 机场至比赛场地/香港悦来酒店
 - 香港国际机场集合点: T1 号客运大楼 B 出口
 - *请留意「香港国际音乐节」接机展示牌



接机展示牌

开幕典礼 暨 大师音乐演奏会

(8月15日晚上19:30)

闭幕典礼 暨 优胜者演奏会

(8月20日晚上19:30)

香港理工大学-赛马会综艺馆 (九龙红磡湾育才道11号)





比赛场地 A:

狮子会蒋翠琼中学 地址: 香港葵涌兴盛路 90号



比赛场地 B:

路德会启聋学校 地址: 香港葵涌兴盛路 89号



比赛场地 C:

葵芳社区会堂

地址:葵涌礼芳街2号

香港国际音乐节 HONG KONG INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL

B 领取证件及报到

- 1. 自由行人士可于比赛当天,到达比赛现场办理报到手续及领取参赛证。
- 所有个人项目决赛选手均会获得纪念礼品一份,请前往「纪念品展示区」 领取。(团体项目的决赛选手需已缴交预约费后方可领取)

C自由行人士须知

- 1. 自由行人士应于出发前自行购买合适的保险;以保障在港期间的财物及人身安全。
- 2. 应选择入住香港持牌酒店及旅馆。
- 3. 如发生任何人身意外、财物损失等,一切与主办单位及委员会无关。
- 4. 比赛当天提早20分钟到达场地办理报到手续,逾时者可能被取消资格 (报到时间请看官方网站公布)。
- 5. 各组赛事完结后约 10 小时整理好后,各获得杰出金奖、优秀银奖、优良铜奖的参赛者选手,请于 8 月 17 日起在「比赛场地 C(葵芳社区会堂)」领取奖牌及证书。

D 入场安排及程序

1. 赛场报到处:设于各赛场门口,为当天赛事报到登记。

E 开幕及闭幕典

1. 开幕典礼 - 于「香港理工大学-赛马会综艺馆」举行

经组委会代订入住香港悦来酒店人士:大会将安排专车接送往返(香港理工大学-赛马会综艺馆)演出场地。班次及时间有限,请依时间表及工作人员指示上车(去程:18:00 回程:22:00)或 亦可自行前往「香港理工大学-赛马会综艺馆」

每张人民币 ¥300 / 港元 \$ 330, 数量有限, 售完为止。各人士必须凭票入场。

2. 闭幕典礼-于「香港理工大学-赛马会综艺馆」举行

香港悦来酒店人士:大会将安排专车接送往返(香港理工大学-赛马会综艺馆)演出场地。班次及时间有限,请依时间表及工作人员指示上车(去程:18:00 回程:22:00)或亦可自行前往「香港理工大学-赛马会综艺馆」

每张人民币 ¥200 / 港元 \$220,数量有限,售完为止。各人士必须凭票入场。

* 香港悦来酒店接送服务和开闭幕门票只适用于经委员会代订人士

门票收费表

	住宿酒店 选手	住宿酒店 人士	非住宿酒店选手及 2 位陪同人士	其他人士 (自由行)	
开幕门票	已包含	已包含	¥300/\$330	¥300/\$330	
闭幕门票	已包含	已包含	¥ 200/ \$ 220	¥200/\$220	

第二部分:比赛

F. 比赛流程

- 1. 每位选手及 2 名陪同人士应依官方网站所公布的报到时间按时到达赛场报到,逾时者将被考虑取消资格。
- 于各赛场报到处领取参赛证及填写比赛曲目,完成后将依工作人员指定的候场区等 候,选手请勿离开。
- 3. 每位选手应按规定时限演唱或演奏要求之曲目。
- 4. 如当天完成的组别,赛果将于该组别完成十小时后公报成绩。

注 1: 所有组别赛事的评分纸只作内部及评审使用,不作对外发放及申请副本。

注 2: 为了不影响选手进行比赛,赛场内工作人员除外,一律禁止摄影及录影,现场有「赛事影片」申请服务,每段收费 RMB150 元/HKD160(含 U 盘)。

注 3: 所有赛场不安排赛前试场及走台, 敬请留意。

注 4: 所有赛场不安排化妆服务, 敬请留意。

G. 评分标准

仪态台风 15%	选手上下舞台时走路的姿势,演奏时展现的自信與沉稳度,演奏 /演唱开始及结束时的举止等等。
熟练程度 20%	选手对于比赛曲目熟悉程度,若出现忘谱的情况,将视为严重的错误,但只会在这范围内扣分。
演奏技巧 20%	在一些有难度技巧的表现部位,是否能轻松的演奏,或是表现出演奏时不顺畅、有困难。
曲目难度 20%	就选手本身的演奏程度,参选的曲目是简单、中等或高难度的曲目,是否适合自己的演出风格,演奏效果不影响此部份评分。
音乐感 25%	选手演奏/演唱该曲目的整体音乐感和情感有否配合曲目的需求,整首曲目能否演绎得淋漓尽致,表现出该乐曲的效果,演奏/演唱时的。

* 任何人士不得对评审委员所决定之最终比赛成绩作出异议,评审委员会及赛事筹委会的裁决为最终决定,任何人士均不得异议。

个人项目				
编号	组别	年龄	出生日期	演出时限
1	幼儿组	7岁或以下	2016年5月1日或以后出生	3 分钟
2	儿童组	8-10 岁	2013年5月1日至2016年4月30日内出生	4 分钟
3	儿童组	11-13 岁	2010年5月1日至2013年4月30日内出生	4 分钟
4	少年组	14-16 岁	2007年5月1日至2010年4月30日内出生	5 分钟
5	青年组	17-26 岁	1997年5月1日至2007年4月30日内出生	6 分钟
6	成年组	27 岁或以上	1997 年 4 月 30 日以前出生	6 分钟

团体项目					
编号	组别	出生日期	演出时限		
7	小学组 就读小学或平均 12 岁或以下	2011年5月1日或以后出生 (团体以平均年龄计算)	4 分		
8	中学组 就读中学或平均 17 岁或以下	2006年5月1日或以后出生 (团体以平均年龄计算)	5 分		
9	公开组 就读大学或平均 18 岁或以上	2006 年 4 月 30 日或以前出 生(团体以平均年龄计算)	6 分		

注 1: 选手应依曲目要求作赛,超时演出者将会被叫停,但不影响评分。 注 2: 团体项目包含进出场时间为 10 分钟,选手应以最快速度开始演奏。

H. 获奖基准

- 1. 各组别选手平均分数达 90 分以上的最高得分者,可获得第一名(金色奖杯)
- 2. 各组别选手平均分数达 86 分以上的最高得分者,可获得第二名(银色奖杯) 或 第三名 (铜色奖杯)
- 各组别选手平均分数达82分以上的最高得分者,可获得第四名(红色奖杯), 第五名(蓝色奖杯)或第六名(绿色奖杯)
- 4.80 分以上可获颁(<mark>杰出金牌</mark>),75 分或以上可获颁(<mark>优良银牌</mark>),75 分以下则获(<mark>优良铜牌</mark>)。如分数未达以上标准,该名次及奖项将空缺(由评审委员会作出最终裁决)。
- 5. 容许名次并列,而奖金将平分,奖品则可依人数发放。

决赛选手指引

I. 成绩公布

- 1. 如组别于当天完成,成绩将于十小时后于官方网站 www.hkmusic.hk 公布(具体 公布时间需各别组的参与人数多少而定)。
- 2. 如该组别未能于当天完成,成绩将在该赛事结束后的十小时后于官方网站公布。

J. 领奖安排

- 1. 各获得金奖(一等)、银牌(二等)、铜奖(三等)的参赛者选手,请于 8 月 17 日起在「比赛场地 C(葵芳社区会堂)」领取奖牌及证书
- 2. 各参加组别获得(1,2,3,4,5,6 名)的人士,须参加8月20日早上10:00在狮子会蒋翠琼中学~礼堂举办的颁奖典礼。获1,2,3名的人士需早上9:30报到,获4,5,6名的人士需早上10:45报到(无法参加颁奖典礼而需要代领的人士,请必须复印获奖人士身分证副本作证明,否则其获得的奖金及奖项将视为放弃处理)。
- 3. 获得全场总冠军的人士,不论任何原因而未能出席 8 月 20 日晚的闭幕礼演出及领 奖,会被取消全场总冠军的资格并将不颁发任何奖项予该人士。

K. 个人、团体及声乐项目全场总冠军争夺战

「8月19日上午10:00于狮子会蒋翠琼中学~礼堂(团体及个人)」

- 1. 个人资格:由 A-RE 及 Z 组中,每组的第一名选手参与争夺(限时演奏 3 分钟), 由评审选出个人项目的西乐个人、民乐个人和声乐个人的全场总冠军各 1 名。
- 2. 团体资格:由 RA-Z组中,每组的第一名团体参与争夺(限时演奏 3 分钟),选出团体项目的全场总冠军 1 名。
- 3. 成绩于赛事结束后公布,各全场总冠军必定于8月20日晚上的闭幕音乐会进行演出及接受颁奖。缺席者,将被取消获奖资格,奖金亦不颁发。
- 注:组委会可因应实际状况,对演出者资格要求及节目安排作出更改,选手不得异议,如未出席以上 K1 或 K2 的争夺战,即代表放弃全场总冠军争夺战的资格。

L. 闭幕典礼音乐会

[8月20日晚上,香港理工大学-赛马会综艺馆]

- 1. 演出者资格: 个人及团体项目的全场总冠军将(每组3分钟)进行演出,共4 节目。
- 2. 演出者资格: 由各组别 A Z 组中,综合序号 1-6 组的 1 名最高得分(必须达92 分以上)的选手进行演出,共若干名(每位演奏 1 分 30 秒)。
- * 委员会可因应实际状况,对演出者资格要求及节目安排作出改动,任何人士不得异议。

香港国际音乐节

M. 注意事项

- 比赛顺序依报名的先后顺序进行,任何人不得异议。
- 所有参加决赛选手必须背谱演出,否则将扣分。
- 决赛只进行一轮,选手可选择初赛时的曲目,也可以重新选择曲目,不接受临场改变。
- 组委会不提供钢琴伴奏师服务,但提供钢琴作为唯一伴奏乐器。
- 比赛章程已清楚载列大会提供的乐器,提供的乐器并不确定其质素,参赛者必须自行 承担借用乐器的演奏品质风险。
- 除筹备委员会提供的乐器外,所有乐器、配件皆由选手自备,如鼓棒、琴弦、琴弓、 大提琴止滑器等。
- 如爵士鼓,吉他,声乐组选手,需自行准备背景音乐 U 盘。于 U 盘内须建立名为 「HKIMF2024」资料夹并将背景音乐 mp3 存入「HKIMF2024」资料夹内。其他 组别一律不设和不可使用背景音乐播放服务。
- 评审有权利于指定限时内中途终止选手的演出,或要求选手演出指定段落,任何人不得异议。
- 所有赛事均设有指定演出时限,计时员将于时限完结时终止赛事,但不影响选手成绩。
- 评审的评分为不可更改的最终决定,任何人士必须无条件服从赛事结果。
- 为确保选手发挥,比赛现场不允许观众摄影、摄像,组委会拥有比赛期间所有视频、 音讯、图片的版权,以及在合法范围内使用比赛视频、音讯、图片的权利,如发现有 该行为者,组委会有权取消其在场内参加一切活动资格,并有权要求其删除所有关活 动的影像。
- 除以上事项外,应以 2024 音乐比赛的章程和赛事总规为准。
- 所有组别赛事的评分记录只作内部使用,不对外发放及申请副本。
- 所有赛场不安排赛前暖身及走台,仅有低音提琴乐器可赛前简单试音。
- 奖金将于赛事结束和颁奖礼后于比赛场地 A 派发(如适用者),如未能到现场领取 将视作弃权论、主办方将在活动完结后不作出任何形式补发。
- 全场总冠军必须全体出席「优胜者音乐会」中的颁奖典礼及参与演出,缺席者, 将被取消获奖资格、奖金亦不颁发。
- 全场总冠军奖金于活动结束后以银行转帐或电汇方式发出,当中的银行手续费、 海外收费在汇款额中扣除。

活动行程时间总表

第三部分:活动行程时间总表

N总赛程

15/8(四)

14:00 - 18:00 入住酒店

19:30 - 22:00 开幕典礼暨大师音乐演奏会

(香港理工大学-赛马会综艺馆)

16/8(五) 17/8(六)

09:15 - 13:00 音乐比赛

14:00 - 19:00 音乐比赛 / 大师班

20:00 - 21:30 地区优胜者交流表演音乐会

18/8(日)

09:15 - 13:00 音乐比赛

14:00 - 19:00 音乐比赛/国际音乐教育高峰论坛

19/8 (**—**)

10:00 - 19:00 个人组别 全场总冠军争夺战 (狮子会蒋翠琼中学~礼堂)

个人声乐组 全场总冠军争夺战(狮子会蒋翠琼中学~礼堂)

团体组别 全场总冠军争夺战(狮子会蒋翠琼中学~礼堂)

14:00 - 17:00 国际音乐教育高峰论坛(小组讨论)

20/8 (二)

10:00 - 12:00 优胜者颁奖典礼各组别第 1, 2, 3, 4, 5, 6 名

(狮子会蒋翠琼中学~礼堂)

19:30 - 22:00 闭幕典礼 暨 优胜者音乐会

(香港理工大学-赛马会综艺馆)

- · 决赛参赛者将可获赠纪念礼品(音乐节纪念特刊、文件夹、纪念服等)一份。团体项目的决赛选手需已缴交预约费后方可领取。
- 参赛者可于比赛当天于指定时间到比赛场地报到。
- 详情请至 www.hkmusic.hk 最新消息查询。

香港国际音乐节

HONG KONG INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL



S. 各有关场地地址:

港铁葵芳站D出口

场地 A:狮子会蒋翠琼中学 (粉红色显示位置)

场地 B:路德会启聋学校 (橙色显示位置)

场地 C: 葵芳社区会堂 (蓝色显示位置)



交通指引

巴士(酒店往返比赛场地)

悦来酒店 ← 往返 → 比赛场地附近

荃富花园(悦来酒店附近)→ 葵芳村葵信楼(比赛场地附近)

由荃富花园(悦来酒店附近)搭乘公共巴士 30 线。成人需付每程每人港元约 \$6.1 路程约 12 分钟。



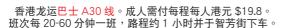
葵芳智芳街(比赛场地附近) → 悦来酒店 由葵芳智芳街搭乘公共巴士 30 线。 成人需付每程每人港元约 \$5.4 路程约 14 分钟。



香港国际音乐节 HONG KONG INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL

巴士线

公共巴士机场(地面运输中心) ← 往返 → 葵芳兴芳路(智芳街下车)

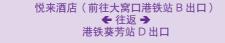




由梨木树开出				
服务时间	班次(分钟)			
毎日				
05:20				
05:50 - 07:05	25			
07:05 - 07:45	20			
07:45 - 09:15	30			
09:15 - 09:55	40			
09:55 - 20:55	60			
20:55 - 23:40	55			

由机场(地面运输中心)开出				
服务时间	班次(分钟)			
毎日				
06:00 - 10:35	55			
10:35 - 15:35	60			
15:35 - 16:15	40			
16:15 - 19:15	30			
19:15 - 20:35	40			
20:35 - 22:35	60			
23:20 \ 00:00				

港铁线





港铁葵芳站 D 出口 ◆ 往返 → 悦来酒店 (大窝口港铁站 B 出口)



交通指引

港铁罗湖站 → 港铁葵芳站

于罗湖站搭乘东铁线前往九龙塘站,再转乘往观塘线前往太子站, 再转乘往荃湾线于<mark>葵芳站 D 出口</mark>下车。



*请留意转线站



P. 紧急联络电话

香港委员会

新界葵涌工业街 10-14 号华发工业大厦 后座 10 楼 8 室 电话 2117 1726 www.hkmusic.hk

仁济医院

新界荃湾仁济街 7-11 号 电话 2417 8383

緊急求救電話

电话 999 (非紧急切勿使用)

*香港之急诊服务需收费(急诊室服务)

葵芳社区会堂

新界葵涌礼芳街二号 电话 2427 7271

盈健医疗(盈健医务中心)

新界港铁葵芳站 17 号铺 电话 21873626



Organizers 主办单位



艺韵管弦乐协會 Grandmaster Orchestral Music Society



Co-organizers & Sub-organizers 合办及协办单位





























南京艺术学院音乐学院



















乌克兰利先科音乐学院 The Mykola Lysenko Lyk





















































































Media Parnerships 合作媒体

Supporting Organisations 支持单位









拥抱音乐节的欢乐, 让亲友齐齐分享

- 1. 第十一届音乐节纪念特刊一本
- 3. 音乐节环保袋一个
- 5. 文件夹一个
- 7. 纪念笔一支



2. 音乐节纪念T恤一件

4. 音樂節紀念襟章一枚

6. 证书套

8. 十週年记事簿

共8款

原价 辛 235

选手特价: ¥180

弦乐器维修

本会特别安排专业弦乐 维修人员,为选手处理 基本的维修问题

开放时间:09:00~22:00

本会特别准备了弦乐配件产品及各样纪念品,有意者可到「纪念品展示區」与工作人员联络!

安装及调整音柱 维修及更换琴准 调整及更换琴马

乐器及配件 产品出售 琴弓 提琴 松香

琴盒琴弦



记下难忘的一刻



* 第1-6名的选手,必须凭证书确认才可订购

想拥有自己独一无二的表演片段,组委会提供摄录服务,可为您刻存在U盘,有兴趣者,可到「纪念品展示區」查询及登记购买。

摄录片段费用 ¥ 150 (含∪盘)



音乐节纪念品总览表

产品名称	单价	产品名称	单价	产品名称	单价
特刊	RMB 50	纪念丁	RMB 50	襟章	RMB 15
Passin Afrai	HK\$60	恤	HK\$60		HK\$18
环保袋	RMB 10	纪念工	RMB 50	十週年	RMB 30
The second secon	HK\$12	恤	HK\$60	记 事 簿	HK\$35
书套	RMB 40	A 4 2 CHP	RMB 10	纪念笔	RMB 30
Story Long Control Storing Storing Control Storing Storing Control Storing Storing Control Sto	HK\$50	件 夹	HK\$12	Ĭ	HK\$35

- ★ 持有音乐节证件而选购10件或以上、可获8折优惠
- ★ 图片谨供参考、一切以实物为准



第十一届香港国际音乐节 THE 11TH HONG KONG INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL 2024

2024

最新消息於网上公布

